

res konsultationer til det særlige udvalg for finansielle tjenesteydelser.

2. Konsultationer i henhold til denne artikel skal omfatte embedsmænd fra de myndigheder, der er anført i bilag IX.

3. Intet i denne artikel må fortolkes som et krav om, at finansielle myndigheder, som deltager i konsultationer, skal afsløre oplysninger eller træffe nogen foranstaltning, som vil påvirke individuelle regulatoriske, overvågningsmæssige, administrative eller håndhævelsmæssige spørgsmål.

4. Når en finansiel myndighed hos en part af overvågningsmæssige årsager har behov for oplysninger om en leverandør af finansielle tjenesteydelser på den anden parts område, kan denne finansielle myndighed rette henvendelse til den kompetente finansielle myndighed på den anden parts område for at få de pågældende oplysninger. Udlevering af sådanne oplysninger kan underlægges de betingelser og begrænsninger, der er nedfældet i den anden parts relevante lovgivning, eller et krav om en forudgående aftale eller ordning mellem de respektive finansielle myndigheder.

## ARTIKEL 129

### *Særlige bestemmelser om tvistbilæggelse*

1. Medmindre andet er fastsat i denne artikel, bilægges alle tvister i forbindelse med dette kapitel i overensstemmelse med bestemmelserne i afsnit VIII.

2. For så vidt angår artikel 184 anses konsultationer, der afholdes i henhold til artikel 128, for at være konsultationer som omhandlet i artikel 183, medmindre parterne træffer anden beslutning. Efter indledningen af konsultationer fremlægger parterne oplysninger, på grundlag af hvilke der kan foretages en undersøgelse af, hvorledes en af en part truffet foranstaltning eller andre anliggender kan påvirke dette kapitels funktion og anvendelse, og de behandler de under konsultationerne udvekslede oplysninger fortroligt. Hvis spørgsmålet ikke er løst inden 45 dage efter afholdelsen af konsultationer i medfør af artikel 128 eller 90 dage efter indgivelsen af en anmodning om konsultationer i medfør af artikel 128, stk. 1, afhængigt af, hvad der falder tidligst, kan den klagende part skriftligt anmode om, at der nedsættes et voldgiftspanel. Parterne indberetter resultaterne af deres konsultationer direkte til Associeringsudvalget.

3. Med henblik på artikel 185:

- a) skal formanden for voldgiftspanelet være en finansiel ekspert
- b) skal Associeringsudvalget senest seks måneder efter denne aftales ikrafttræden opstille en liste over mindst fem personer, som ikke er statsborgere i nogen af parterne, og som er villige til og i stand til at fungere som voldgiftsmænd og blive udpeget som formand for voldgiftspaneler for finansielle tjenesteydelser. Associeringsudvalget drager omsorg for, at der til enhver tid altid er opført fem personer på listen. Disse personer skal besidde sagkundskab eller erfaringer inden for lovgivning og praksis vedrørende finansielle tjenesteydelser, f.eks. om regulering af finansielle institutioner, være uafhængige, optræde i egen egenskab og ikke være associeret med eller tage instrukser fra nogen part eller organisation og handle i overensstemmelse med adfærdskodeksen, der er omhandlet i bilag XVI. Listerne kan ændres hvert tredje år
- c) udvælges formanden for voldgiftspanelet inden tre dage efter anmodningen om nedsættelse af voldgiftspanelet ved lodtrækning foranstaltet af formanden for Associeringsudvalget ud fra den i litra b) omhandlede liste. De to andre voldgiftsmænd på panelet udvælges ved lodtrækning foranstaltet af formanden for Associeringsudvalget ud fra den i artikel 185, stk. 2, omhandlede liste, den ene blandt de personer, der foreslås Associeringsudvalget af den klagende part, og den anden blandt de personer, der foreslås Associeringsudvalget af den part, der rejser klage mod.

## KAPITEL III

### ETABLERING

## ARTIKEL 130

### *Anvendelsesområde*

Dette kapitel finder anvendelse på etablering i alle sektorer, undtagen alle servicesektorer, herunder den finansielle sektor.

## ARTIKEL 131

### *Definitioner*

I dette kapitel forstås ved: